



# L'INFO LOKAL

BULLETIN D'INFORMATION DE LA MUNICIPALITÉ D'OKA  
VOL. 1 N° 5 - OCTOBRE 2011

> À LA UNE

**L'AUTHENTIQUE DÉCOR :  
UN SECRET À DÉVOILER !**

> SERVICES TECHNIQUES

**LA SÉCURITÉ  
AVANT TOUT!**

> LOISIRS, CULTURE,  
TOURISME

**PARTICIPEZ À LA  
COLLECTE DE SANG**

*En  
plus!*

**DERNIÈRE CHANCE  
POUR LE CONCOURS  
DE PHOTOS !**

# LE CONSEIL MUNICIPAL DE LA MUNICIPALITÉ D'OKA

**RICHARD**

**LALONDE** - 450 479-8507

**Maire de la municipalité d'Oka**



**LUC**

**LEMIRE** - 450 479-6602

**District électoral des Récoltes (N°1)**

*Travaux publics et bâtiments*



**GAÉTAN**

**HACHÉ** - 450 479-6603

**District électoral de l'Abbaye (N°2)**

*Environnement, Service des incendies et représentant au sein du conseil d'administration de la Maison des jeunes d'Oka*



**JEAN-CLAUDE**

**GUINDON** - 450 479-6266

**District électoral de la Rive (N°3)**

*Loisirs, hygiène du milieu et représentant au conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation d'Oka*



**LUCIE**

**POMINVILLE** - 450 479-1633

**District électoral des Chapelles (N°4)**

*Revitalisation, administration et finances, ressources humaines ainsi que substitut à la sécurité publique*



**LAUREL**

**MALBOEUF** - 450 479-8211

**District électoral de la Pinède (N°5)**

*Culture, tourisme et bibliothèque*



**MARC GUY**

**TREMBLAY** - 450 479-1165

**District électoral de la Pointe-aux-Anglais (N°6)**

*Urbanisme, communications, technologies de l'information ainsi que Comité consultatif d'urbanisme*



## SOMMAIRE

### LE MOT DU MAIRE

> ..... (p.3)

### ADMINISTRATION MUNICIPALE

> ..... (p.3)

### À LA UNE

### L'AUTENTIQUE DÉCOR : UN SECRET À DÉVOILER !

> ..... (p.4)

### INFORMATIONS MUNICIPALES

> ..... (p.6)

### SERVICES TECHNIQUES

> ..... (p.6)

### LOISIRS, CULTURE, TOURISME

> ..... (p.7)

### BABILLARD

### COMMUNAUTAIRE

> ..... (p.7)

## MENTION SPÉCIALE

### FÉLICITATIONS

### SONIA BONSPILLE BOILEAU !

Dans le cadre de la 26<sup>e</sup> édition des prix Gêmeaux, l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision a remis le prix de la Diversité au documentaire LAST CALL INDIEN, un film d'une jeune réalisatrice de Kanesatake, Sonia Bonspille Boileau. Ce film de 45 minutes jette un regard sur l'identité autochtone vue par une Mohawk de dernière génération.

## LE MOT DU MAIRE

Alors que les chaudes journées d'été font place aux vibrantes couleurs de l'automne, il n'en demeure pas moins que le charme de notre municipalité continue de faire son effet et d'envoûter tant les nombreux touristes que ceux qui y résident.

Dans les numéros précédents de L'Infolokal, je vous ai parlé de notre environnement sous ses diverses coutures et de l'importance de le préserver et d'y contribuer. Laissez-moi maintenant vous parler d'un autre volet, soit la sécurité, puisque vous avez été plusieurs, à l'occasion des séances du conseil de l'été, à nous interpeller au sujet de différentes problématiques vécues sur le territoire.

Nous travaillons d'ailleurs toujours en étroite collaboration avec la Sûreté du Québec (SQ) puisque la majorité de ces préoccupations demeurent de compétence provinciale. En conséquence, il faut rapporter les situations de vitesse, de nuisance ou de délits à la SQ. Ce service gère le territoire par priorités et en l'absence de plaintes officielles, des résultats concrets ne pourront être obtenus pour notre sécurité à tous.

Plusieurs questionnements ont aussi été soulevés quant à la gestion des cours d'eau. Depuis 2006, les MRC du Québec ont la responsabilité exclusive de la gestion et de l'entretien des cours d'eau de leur territoire en vertu de la Loi sur les compétences municipales. La MRC de Deux-Montagnes doit donc veiller au bon écoulement des eaux, émettre les autorisations pour toute intervention dans un cours d'eau et assurer la sécurité des biens et des personnes en cas de sinistre imminent.

Quant à la Municipalité, elle informe la MRC de Deux-Montagnes des problèmes d'obstruction de l'écoulement des cours d'eau; voit à obtenir les autorisations nécessaires de la MRC afin d'effectuer toute intervention dans un cours d'eau; elle applique la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables; elle informe les citoyens des diverses autorisations nécessaires avant d'effectuer toute intervention dans la rive et sur le littoral d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et enfin, elle émet les autorisations municipales.



**RICHARD LALONDE**

**Maire de la municipalité d'Oka**

Je fais donc appel à votre compréhension et vous rappelle que votre conseil municipal est présent pour vous écouter et pour vous faciliter la vie, dans la mesure du possible, bien entendu.

Enfin, en cette saison automnale, je vous invite à profiter de la cueillette des pommes, des poires et des citrouilles, dont nos champs et nos vergers regorgent, pour le pur bonheur des petits et des grands. Profitez-en pleinement !

Bon automne à Oka !

## ÉCHO DU CONSEIL JEAN-CLAUDE GUINDON

**Conseiller du district de la Rive  
Responsable des loisirs, de l'hygiène du milieu et représentant au conseil  
d'administration de l'Office municipal d'habitation d'Oka**



Bercé par le rythme des vagues du lac des Deux-Montagnes, le district de la Rive est comparable à un bon vin qui vieillit bien dans le temps, en plus de garder son cachet spécial qui nous amène à prendre tant de plaisir à le sillonner été comme hiver.

Établi à Oka depuis plusieurs générations, j'ai le plus grand attachement à notre communauté. Eh oui, je suis conseiller municipal depuis 1991, mais je suis avant tout un homme de terrain qui attache une grande importance aux relations humaines. Si je fais de la politique, c'est pour ce qu'elle apporte de mieux : le contact direct avec les gens, les discussions franches et la recherche commune de solutions aux problèmes qui nous touchent dans notre quotidien.

Dans les différents dossiers dont je m'occupe, que ce soit l'Office municipal d'habitation, l'hygiène du milieu ou les loisirs, j'ai une seule priorité : voir au bien-être des gens et représenter leurs intérêts au conseil. D'ailleurs, comme je suis un homme franc, parlons franchement ! La Municipalité tente de mettre en valeur ce cachet particulier qui nous est propre tout au long de l'année, par l'entremise du Service des loisirs et en organisant bon nombre d'activités et d'évènements qui ont pour objectif d'unir la communauté. Je pense à la Fête nationale, au Véloka, au Cinéglace, aux spectacles d'humour et j'en passe. Mais visons-nous vraiment dans le mille ? J'insiste sur l'importance de nous faire part de vos commentaires et de vos besoins en matière de loisirs et d'animation communautaire. Nous voulons vous entendre et vous voir participer à ce qui se mijote au village.

Tout comme mes collègues, je suis toujours disponible et à votre écoute. J'espère que vous saisissez cette occasion, car après tout, c'est pour ça que vous m'avez élu, pour défendre vos intérêts.

D'ailleurs, j'en profite, au nom de mes collègues, pour souligner l'excellent travail des organisateurs et des bénévoles de la 10<sup>e</sup> édition de Véloka. Malgré une température incertaine, quel plaisir d'avoir pris part à la fête.

Enfin, il ne reste que quelques billets pour la 8<sup>e</sup> édition du Rallye du maire, qui aura lieu le 15 octobre prochain et dont les fonds seront versés à la Maison des jeunes d'Oka. C'est avec plaisir que je sillonnerai nos magnifiques paysages d'automne avec vous... ou plutôt contre vous. N'oubliez pas que c'est aussi une compétition amicale et que le trophée est très convoité.

À bientôt !

À LA UNE

## L'AUTHENTIQUE DÉCOR : UN SECRET À DÉVOILER !

**Il faut entrer dans la boutique L'Authentique Décor, située au 84, rue Notre-Dame, pour ressentir toute la chaleur et toute la convivialité qui caractérisent ce commerce et sa propriétaire, Marie-Josée Picard. Avenante, cette passionnée de la décoration et de la vente se fait un devoir de remplir sa boutique d'articles originaux soigneusement sélectionnés.**

Photos : Michelle Gagné

Mais que trouve-t-on dans cette boutique qui fait partie de notre paysage, mais qui est encore méconnue de plusieurs? Des articles de décoration d'intérieur aux idées-cadeaux, en passant par les accessoires de cuisine, articles mode, et un vaste choix de bijoux, sans oublier la gamme gourmande et les chocolats belges, Marie-Josée réserve toujours des surprises à ses clients au fil des saisons et pour toutes les occasions spéciales.

De l'avis de sa sympathique propriétaire, L'Authentique Décor est encore un secret trop bien gardé à Oka. Elle s'étonne toujours d'ailleurs que des gens qui habitent Oka depuis des décennies lui demandent si elle est nouvellement installée. « Il y a huit ans, j'ai réalisé un rêve en ouvrant une boutique de cadeaux et décoration. Il n'y avait pas de commerce semblable à Oka. Je voulais avoir pignon sur rue sur



Marie-Josée Picard

l'artère principale du village et offrir des produits uniques, pour tous les goûts et pour tous les âges. Je constate trop souvent que les gens semblent être gênés d'entrer, comme s'ils ont peur de déranger ».

Pourtant, Marie-Josée est tout sauf gênante. Rieuse et accueillante, elle n'est pas ce genre de vendeuse qui suit les visiteurs pas à pas « Dans les magasins à grande surface, les gens se font parfois littéralement harceler par les vendeurs. Ici, c'est une approche plus personnalisée, plus conviviale », de spécifier la propriétaire.

Travaillant dans le domaine de la vente depuis l'âge de 19 ans, Marie-Josée a quitté Saint-Sauveur pour s'établir à Oka avec son conjoint et c'est en 2004 qu'elle a ouvert cette boutique au décor authentiquement champêtre où on trouve des articles de toutes sortes, de tous styles et de différentes époques. Toujours à l'affût des dernières tendances, Marie-Josée accompagne ses clients dans leurs projets en recherchant parfois pour eux l'objet qui fera LA différence dans une pièce de la maison ou encore pour un cadeau, tout cela à des prix qui allient économie et qualité.

L'un des traits distinctifs de L'Authentique Décor est certainement la grande place réservée aux produits artisanaux locaux, d'ici comme d'ailleurs au Québec, d'où le caractère résolument exclusif de plusieurs des produits offerts dans la boutique.



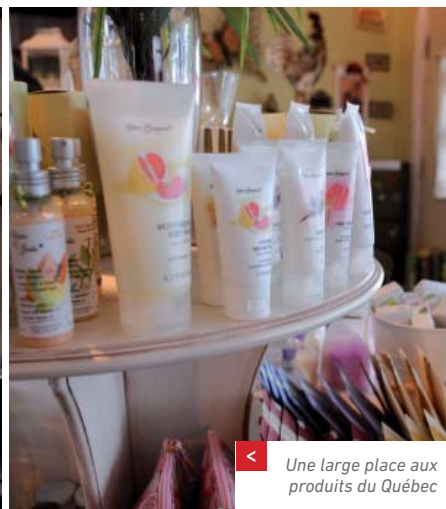
Des idées pour les cadeaux et la décoration

« En achetant des articles faits par des gens d'ici, non seulement encourage-t-on les artisans de chez nous mais on contribue aussi au développement durable. »

À L'Authentique Décor, le client a la certitude de trouver des objets fabriqués minutieusement par des artisans du Québec », affirme Marie-Josée. Comme plusieurs commerçants d'Oka, elle insiste sur l'importance que les résidents d'ici encouragent les commerces d'ici. « Tout en contribuant de façon directe à notre économie locale, on épargne temps et argent tout en faisant notre part pour l'environnement », ajoute-t-elle.

Très à l'écoute des besoins de sa clientèle, Marie-Josée renouvelle régulièrement sa marchandise afin de répondre aux attentes de plus en plus grandes d'une clientèle exigeante. D'ailleurs, plusieurs articles en vente dans sa boutique ont été suggérés par des clients. Véritable femme-orchestre, Marie-Josée vend, achète, emballe, appose les étiquettes, place la marchandise sur les rayons et assure la comptabilité de la boutique. « Tout cela pour aller au bout de mon rêve et parce que j'y crois », nous assure-t-elle. À souligner aussi : elle offre un service d'emballage pour les cadeaux de Noël, cadeaux corporatifs, retraite d'un employé, naissance, etc. C'est aussi l'endroit idéal pour trouver des cadeaux d'hôtesse originaux qui feront grandement plaisir!

Pour les Fêtes qui approchent, Marie-Josée promet de belles surprises et de belles découvertes. Décorations et cadeaux seront bien sûr au menu. Les grisailles de l'automne étant propices aux changements, elle invite les Okoises et les Okois à visiter L'Authentique Décor et à oser faire le pas pour acheter localement.



< Une large place aux produits du Québec

Jeunes parents, femmes, hommes, retraités et gourmands (pour les délicieux chocolats bien sûr!) y trouveront certainement leur compte.

Sur un ton blagueur, Marie-Josée avoue que si les clients reviennent dans sa boutique c'est « parce qu'ils aiment la vendeuse! ». En fait, ils apprécient tout autant l'atmosphère chaleureuse qui s'y dégage que les nombreux trésors qu'ils peuvent y dénicher.

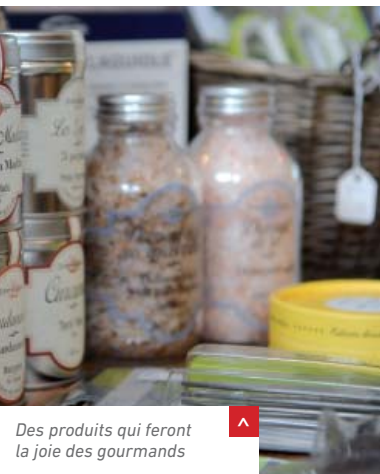
Un secret bien gardé, la boutique L'Authentique décor ? Plus maintenant en tout cas. Aux Okoises et aux Okois d'en faire maintenant leur secret de polichinelle!

**L'Authentique décor**  
84, rue Notre-Dame  
Oka (Québec) J0N 1E0  
450 479-8100

**Heures d'ouverture**  
**Mardi au vendredi** 10 h à 17 h 30  
**Samedi** 9 h 30 à 17 h  
**Dimanche** 10 h à 14 h

Pour en savoir plus :

Marie-Josée vous invite à lui faire part de vos commentaires ou suggestions sur les produits offerts, sur les heures d'ouverture, etc., en vous rendant à la boutique ou par courriel à [lauthentiquedecor@videotron.ca](mailto:lauthentiquedecor@videotron.ca). Devenez aussi fan de la page Facebook de L'Authentique Décor pour vous tenir au courant des dernières nouveautés.



Des produits qui feront la joie des gourmands



## PETITS RAPPELS CONCERNANT VOS ANIMAUX

- Saviez-vous que les chats sans collier peuvent être recueillis et amenés à la fourrière ? Il est conseillé de les munir d'un collier avec plaque d'identification afin de pouvoir communiquer avec le propriétaire en cas de besoin.
- Vous devez vous départir de votre animal de compagnie ? Communiquez avec l'Inspecteur Canin pour connaître tous les services et la meilleure option dans votre cas. N'oublions pas que les rangs ne sont pas des endroits pour déposer des chats qu'on ne peut garder.
- Le nombre total combiné (maximal) de chiens et de chats que toute famille peut posséder est de trois.
- Souiller ou endommager toute place publique ou privée avec des matières fécales laissées par des chiens ou des chats constitue une infraction.
- La laisse et le collier sont obligatoires pour votre chien en tout temps. De plus, vous devez vous procurer une licence pour chiens. Pour obtenir une licence ou pour plus d'information, veuillez communiquer avec le bureau municipal au 450 479-8333.

Pour toute autre question concernant les animaux sur le territoire, communiquez avec l'Inspecteur Canin au 450 974-0462. Merci pour votre collaboration.

## BUREAUX MUNICIPAUX ET BIBLIOTHÈQUE

Veuillez noter que les bureaux municipaux et la bibliothèque seront fermés pour l'Action de grâce le lundi 10 octobre.

Dès le 11 octobre, c'est le début de l'horaire régulier pour ces deux édifices municipaux. (Consultez l'horaire au verso de l'Infolokal).



## LA SÉCURITÉ AVANT TOUT !

### Pour une Halloween sécuritaire

Pour profiter pleinement de cette soirée et pour une meilleure sécurité, portez des vêtements de couleur et assurez-vous d'être visibles. Pour vos décors, minimisez les éléments combustibles comme les bottes de foin. En voiture, respectez les limites de vitesse et redoublez de prudence afin que nos jeunes puissent célébrer cette fête magique en toute sécurité. Et surtout, amusez-vous !

### Des conseils pour votre cheminée

Avant de profiter pleinement des joies de votre cheminée, assurez-vous de la faire ramoner. Un bon ramonage est une protection contre les incendies. De plus, nous vous recommandons fortement de ne pas rentrer plus d'un quart de corde de bois à la fois dans la maison (2 pieds par 4 pieds) afin de minimiser les risques d'humidité et de formation de moisissure. Enfin, privilégiez un bois de chauffage sec, ce qui aura pour effet de créer moins de créosote, laquelle colle le long des parois de la cheminée et obstrue le passage.



## À VOS RÂTEAUX ! QUELQUES PISTES POUR L'ENTRETIEN DE VOTRE TERRAIN À L'AUTOMNE

Les cueillettes spéciales de feuilles d'automne et de résidus verts s'effectueront entre le 17 octobre et le 14 novembre inclusivement, les **lundis** et les **jeudis**. Vous êtes invités à placer vos **feuilles, fleurs, plantes et gazon** dans des **sacs oranges en bordure du chemin**.

Par ailleurs, la collecte de branches se poursuit tous les vendredis. Il suffit de communiquer avec la mairie avant jeudi midi pour transmettre votre demande. Les branches doivent être attachées en petits paquets avec de la ficelle (dimension maximale : 4 pieds de largeur et 8 pieds de longueur) et placées correctement en bordure de rue. Nous nous réservons le droit de refuser un ramassage de branches si nous jugeons que la disposition de branches est inappropriée.

L'horaire de l'Écocentre sera modifié pour la saison hivernale à partir du 30 octobre prochain. Seul le service de dépôt de matériaux secs sera alors disponible, sur rendez-vous en semaine, en téléphonant à la mairie. Nous vous demandons de porter une attention particulière à la façon dont vous disposez vos matériaux dans le conteneur. Cela nous permettra de charger un maximum de contenu et de diminuer les frais de transport pour l'ensemble de la municipalité.

Pour les pneus et résidus domestiques dangereux (RDD), vous devez les entreposer à votre résidence jusqu'au printemps prochain où ils seront à nouveau recueillis par la Municipalité.

## ON SE PRÉPARE DÉJÀ POUR L'HIVER

Ne ratez pas le retour à l'heure normale le 6 novembre prochain, alors qu'il faudra reculer vos cadrans, horloges et montres. Profitez-en également pour changer les piles de vos avertisseurs de fumée, un geste simple qui peut sauver des vies.

La période d'assemblage de votre abri d'auto approche à grands pas. La date officielle où ces abris sont autorisés est le 1<sup>er</sup> novembre et vous devrez les démanteler avant le 15 avril 2012.

Nous vous rappelons aussi que le stationnement est interdit sur les chemins publics de la municipalité du **15 novembre 2011 au 15 avril 2012** inclusivement, entre 22 h et 7 h. Merci de votre coopération.

## COLLECTE DE SANG

Au Québec, toutes les 80 secondes, une personne a besoin de sang. La prochaine collecte de sang de la Municipalité aura lieu le vendredi **18 novembre de 13 h 30 à 19 h 30**, à l'école des Pins située au 25, rue des Pins. Saviez-vous qu'il y a seulement 3% de la population qui donne du sang et qu'un seul don peut sauver jusqu'à quatre vies? L'objectif de la collecte est de 65 donateurs, soyez du nombre! Vous pouvez aussi offrir votre temps en devenant bénévole. Contactez Mme Marie-Ève Maillé au 450 479-8333.

## ICI, ON IMMORTALISE LA BEAUTÉ D'OKA

### Concours photo – Dernière chance !!

Oka, un coup de foudre immédiat! Sa riche histoire, ses beautés naturelles et son cachet unique en font un paradis pour les amateurs de photographie. Artistes et photographes en herbe, ne ratez pas votre chance d'immortaliser cette beauté et de partager vos talents! Vos photos pourraient paraître dans le calendrier municipal 2012 qui est distribué à plus de 2000 exemplaires et vous pourriez assister à notre soirée spéciale en novembre! **Le concours prend fin le 21 octobre 2011.** Participez en grand nombre!

### Thème : Oka, riche en découvertes !

Images inspirantes, trésors cachés, secrets bien gardés, vie secrète de la nature, riches cultures, artistes de chez nous, achats locaux et activités au village. Laissez-vous inspirer par ces thèmes pour nous faire découvrir ou voir sous un nouveau jour notre belle municipalité riche en découvertes!

Pour imprimer le formulaire d'inscription et pour plus d'information, visitez notre site Internet au [www.municipalite.oka.qc.ca](http://www.municipalite.oka.qc.ca) ou communiquez avec la mairie.

## RENCONTREZ LES ARTISANES UNIES D'OKA

Les Artisanas unies d'Oka vous font part de leurs activités pour l'année 2011-2012.

Les rencontres ont débuté le mercredi 21 septembre à 19 h 30 à la salle des Loisirs située au 174, rue Saint-Jean-Baptiste. des mini-cours sont donnés toute l'année, alors réservez dès maintenant! Le 19 octobre prochain, vous êtes cordialement invités à l'activité « Portes ouvertes » où l'horaire annuel des activités vous sera remis. Enfin, le souper de Noël aura lieu le 14 décembre et vous y êtes attendus en grand nombre! Bienvenue à toutes et à tous!

Pour de plus amples renseignements, contactez Danielle au 450 479-6103 ou Diane au 450 479-8251.

## BIBLIOTHÈQUE

### Plaisirs de lecture

Avec l'automne qui s'installe tranquillement, quoi de mieux qu'un bon livre pour ces journées de plus en plus fraîches? Pourquoi ne pas en profiter d'ailleurs pour découvrir nos écrivains oçois, Francine Allard, Denis Richer ou encore Lise Goulet? Bonne lecture! Vous trouverez également plusieurs autres nouveautés à la bibliothèque. Pour les découvrir, consultez notre site Internet sous l'onglet *Bibliothèque* au [www.municipalite.oka.qc.ca](http://www.municipalite.oka.qc.ca)

### Faites une halte pour l'Halloween

Eh oui! Encore cette année, on fête l'Halloween en grand à la bibliothèque municipale. Pour sa 5<sup>e</sup> édition, la bibliothèque prendra des airs de musée des horreurs. L'imposant décor, les étonnants personnages et les jeux de sons et lumières qui y émergent seront des incontournables à l'occasion de cette soirée spéciale. Diane et Josée vous attendent dans leur univers, chargées de bonbons et de leur énergie légendaire.



## LE CERCLE DES FERMÈRES EN ACTION

Le Cercle de fermières d'Oka vous invite à ses prochaines activités, qui auront lieu à la salle de la mairie située au 183, rue des Anges.

Laissez-vous charmer par l'encan OLO qui aura lieu le 6 novembre prochain, à compter de 19 h 30. Des produits faits maison par les fermières seront mis aux enchères afin de récolter des fonds pour l'organisme OLO, qui vient en aide aux femmes enceintes démunies en leur offrant quotidiennement des œufs, du lait et des oranges. Vous passerez une soirée agréable, animée avec humour où les talents des membres et les saveurs d'antan seront à l'honneur.

L'Expo-vente de Noël se tiendra les 26 et 27 novembre prochain, de 10 h à 17 h. Les membres du Cercle vous présenteront alors leurs créations : articles pour la maison, pour bébés, bijoux, tricot, et plus encore. Venez dénicher ce quelque chose de spécial, déguster les petites gâteries et admirer le travail des fermières en direct! Entrée gratuite. Renseignements : Denise Quinn au 450 479-6154 ou Hélène Houle au 450 258-3695.

## MAISON DES JEUNES D'OKA



Que d'émotions le 27 août dernier à l'occasion des festivités entourant le 10<sup>e</sup> anniversaire de la Maison des jeunes d'Oka (MDJ)! Le directeur, M. Jean-François Girard, a profité de l'occasion pour souligner l'importance de cet organisme pour la communauté, le travail accompli depuis toutes ces années, sans oublier les personnalités qui ont cru et contribué au projet. M. Girard a d'ailleurs remis une plaque commémorative à la Municipalité pour le soutien apporté depuis la fondation de l'organisme.

Débutant par un « Moût de pomme d'honneur » servi par les jeunes, c'est ensuite toute la population ocoise qui était invitée à se régaler des hot dogs et épis de maïs offerts gratuitement à tous, à visiter leur Maison et à se joindre à la fête en profitant de la musique, de l'animation et des jeux gonflables! Félicitations pour ces 10 ans!

# L'INFO LOKAL

BULLETIN D'INFORMATION DE LA MUNICIPALITÉ D'OKA  
VOL. 1 N°5 - OCTOBRE 2011

## COORDONNÉES

### MAIRIE

183, rue des Angés,  
Oka (Québec) J0N 1E0  
T. 450 479-8333  
F. 450 479-1886  
info@municipalite.oka.qc.ca  
www.municipalite.oka.qc.ca

### Horaire d'hiver

à partir du 11 octobre 2011

lundi au jeudi	Vendredi
9 h à 12 h	9 h à 12 h
13 h à 16 h 30	13 h à 16 h

### BIBLIOTHÈQUE

450 479-8333, poste 228

### Horaire d'hiver

à partir du 11 octobre 2011

Lundi	Mercredi
13 h à 16 h	13 h à 16 h
18 h à 20 h 30	
Jeudi	Vendredi
18 h à 20 h 30	13 h à 16 h
Samedi	
9 h à 12 h	
13 h à 16 h	

### URGENCE

9-1-1

### VOIRIE

514 820-2996

### INSPECTEUR CANIN

450 974-0462

Prochaine parution : fin novembre  
Date de tombée pour soumettre un texte :  
14 octobre 2011

### COORDINATION

Maria Duculescu

### RÉDACTION

Maria Duculescu  
Tapage Communication

### RÉVISION, CONCEPTION, INFOGRAPHIE

Tapage Communication

### IMPRESSION

Services Graphiques Deux-Montagnes

### TIRAGE

1 700

### DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque nationale du Québec

*L'Infolokal* est une publication de la  
Municipalité d'Oka publié six fois par  
année et distribué gratuitement à chaque  
adresse du territoire de la municipalité.

À Oka, nous avons la volonté de protéger  
notre environnement. C'est pourquoi  
*L'Infolokal* est entièrement imprimé avec  
de l'encre végétale sur du papier 50 %  
post-consommation issu de forêts bien  
gérées et certifié FSC (Forest Stewardship  
Council) [www.fsc.org](http://www.fsc.org). Ce document est  
recyclable.



### VOUS AVEZ DES COMMENTAIRES OU DES SUGGESTIONS ?

Communiquez avec Mme Maria Duculescu,  
agente de communication et d'information  
au 450 479-8333, poste 227 ou écrivez à  
[mduculescu@municipalite.oka.qc.ca](mailto:mduculescu@municipalite.oka.qc.ca)

